



ABLOY® CLIQ KEY
ABLOY® CLIQ CONNECT KEY
ABLOY® CLIQ KEY (ATEX)
ABLOY® CLIQ CONNECT KEY (ATEX)

Käyttöohje



1 äänimerkki ja vihreä valo

Hyväksytty avain, lukko voidaan avata äänimerkin jälkeen.

OK



3 lyhyttä äänimerkkiä ja punaista valoa

Avaimella ei ole avausoikeutta tai avaimen aikarajoitus ei salli avaamista.



3 pitkää äänimerkkiä ja vihreää valoa

Avaimen jännite on alhainen tai avain on kylmä (lämmitä avainta kämmenellä).



Ei äänimerkkiä / Lediä

Jos avaimessa ei ole ääntä, yritä uudelleen.
Paristo voi olla tyhjä, lukkoa ei voi avata.



Paristonvaihto

Vaihda paristo tarvittaessa irrottamalla paristokansi ja laittamalla uusi paristo (CR2450N) paikalleen.

Varmistaaksesi avaimesi moitteettoman toiminnan, ole hyvä ja noudata seuraavia ohjeita:



Vältä pudottamasta avainta.



Pidä avain puhtaana ja kuivana.



Älä vedä ovea auki avaimella.



Älä jätä avainta kuumaan tai hyvin kylmään paikkaan.



Sopimaton ja liiallinen voitelu vahingoittaa elektroniikkaa. Käytä vain ABLOY®-öljyä.



Älä jätä avainta lukkoon, sillä se kuluttaa merkittävästi paristoa.

Lataa CLIQ CONNECT sovellus joko Applen AppStore kaupasta tai Google Play kaupasta.

Vaativuudet: - Android OS 4.4 tai uudempi
- Apple iPhone tai Apple iPad, iOS 8.0 tai uudempi



Parittaaksesi avaimen puhelimeen, poista avaimen paristo muutamaksi sekunniksi ja laita se takaisin. Tämän jälkeen avain on löydettävissä applikaatiossa kahden minuutin ajan. HUOM, avain voi olla paritettuna vain yhteen älypuhelimeen kerrallaan. Älä poista paristoa ATEX-tilassa.



Avaimen ja puhelimen välinen pariliitos voidaan purkaa suoraan applikaatiosta. Avaimen tulee olla yhdistettynä puhelimeen samalla kun se poistetaan applikaation puolelta. Huom, jos avain ei ole yhteydessä applikaatioon on sen paristo poistettava vähintään yhden minuutin ajaksi. Tämä poistaa pariliitoksen avaimesta.

Tämä tuote käyttää avointa lähdekoodia.
Tarkemmat tiedot ASSA ABLOY:n avoimen lähdekoodin lisenssi sivulla.
www.assaabloy.com/com/global/opensourcelicense

EY VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (ATEX)

Abloy Oy (Wahlforssinkatu 20, 80101 Joensuu, FINLAND) vakuuttaa, että tämä ABLOY® CLIQ-teknologian tuote täyttää direktiivin (94/9/EY) vaatimukset seuraavasti:

I M2 Ex ib I Mb, II 2 G Ex ib IIC T4 Gb, II 2 D Ex ib IIIC T135°C Db

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN 60079-0 ja EN 60079-11

Laitteelle on myönnetty EY-tyyppihyväksyntä nro VTT 15 ATEX 020X
Tyyppihyväksyjä: VTT Expert Services Oy, PL 1001, 02044 VTT

Joensuu

25.8.2016

Jari Kervinen, Tuotekehitysyksikön johtaja, Abloy Oy

Jari Kervinen

EY VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (CLIQ CONNECT)

Abloy Oy (Wahlforssinkatu 20, 80101 Joensuu, FINLAND) vakuuttaa, että tämä ABLOY® CLIQ CONNECT tuote täyttää direktiivin (R&TTE 1999/5/EC) vaatimukset seuraavasti:

Standardit:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)

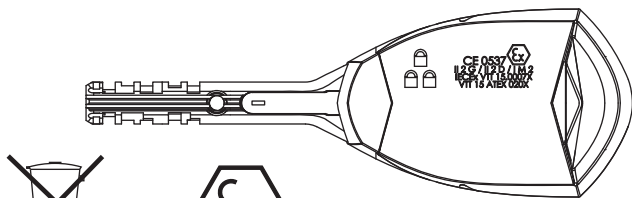
EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)

Joensuu

25.8.2016

Jari Kervinen, Tuotekehitysyksikön johtaja, Abloy Oy

Jari Kervinen



VTT 15 ATEX 020X
IECEx VTT 15.0007X

CE 0537
0598



9311272 Rev0 5/9/2016



ABLOY® CLIQ KEY
ABLOY® CLIQ CONNECT KEY
ABLOY® CLIQ KEY (ATEX)
ABLOY® CLIQ CONNECT KEY (ATEX)

Instructions for Use



1 beep and green LED

Key accepted, the lock can be opened after the beep.

OK



3 beeps and red LED

The key is denied, it is unauthorized by either code or time.



3 long beep and green LED

The battery maybe weak or cold
(try warming the key in your hand).



No beep or Led indication

If there is no beep, try again. The battery can also be dead and needs replacing. In that case the lock can not be opened. Please contact the system administrator.



Replacing the battery

Remove the battery cover and then insert a new battery (CR2450N) to the key.

To ensure proper function of your key, please note following precautions:



Avoid dropping the key.



Keep the key away from dirt and moisture.



Do not use excess force on the key to pull doors open with it.



Avoid exposing the key to excessive heat or coldness.



Incorrect lubrication is harmful for cylinder electronics. Use only ABLOY® oil.



Do not leave the key in the lock, as this rapidly empties the battery.

Download CLIQ CONNECT application from AppStore or Google Play.

Requirements: - Android OS 4.4 or later
- Apple iPhone or Apple iPad, iOS 8.0 or later



To bond the key to your smartphone, remove the battery and insert it back. After this, the key will be visible in the app and possible to bond for 2 minutes. NOTE, a key can be bonded to only one smartphone at a time.
Do not remove battery in the ATEX environment.



To unbond, simply remove the key from the Application. NOTE, if key is removed from the App, key must be connected to the smartphone. If not, the battery needs to be removed from the key for minimum duration of 1 minute. This will delete the bonding information.

This product uses open source code.
Please see the ASSA ABLOY Open Source License webpage for details.
www.assaabloy.com/com/global/opensourcelicense

EC DECLARATION OF CONFORMITY (ATEX)

Abloy Oy (Wahlforssinkatu 20, 80101 Joensuu, FINLAND) declares that this ABLOY® CLIQ-technology product fulfills directive (94/9/EC) as follows:

I M2 Ex ib I Mb, **II 2** G Ex ib IIC T4 Gb, **II 2** D Ex ib IIIC T135°C Db

Following standards are applied: EN 60079-0 and EN 60079-11
Device has been approved under certificate number VTT 15 ATEX 020X
And IECEx VTT 15.0007X

Approved by: VTT Expert Services Ltd, P.O.Box 1001, 02044 VTT

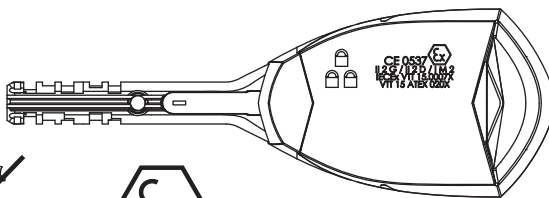
Joensuu 25.8.2016
Jari Kervinen, Vice President R&D, Abloy Oy

EC DECLARATION OF CONFORMITY (CLIQ CONNECT)

Abloy Oy (Wahlforssinkatu 20, 80101 Joensuu, FINLAND) declares that this ABLOY® CLIQ CONNECT-technology product fulfills directive (R&TTE 1999/5/EC) as follows:

Standards:
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)

Joensuu 25.8.2016
Jari Kervinen, Vice President R&D, Abloy Oy



VTT 15 ATEX 020X
IECEx VTT 15.0007X



Compliance Statements

- Marketing names: CLIQ CONNECT KEY,
CLIQ CONNECT ONLINE KEY
- Model: CLIQ CONNECT KEY

USA

- ✓ FCC ID: 2AI5J-CONNECT
- ✓ FCC part 15C

Any changes or modifications to this equipment that are not approved by Abloy may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CANADA

- ✓ IC: 21724-CONNECT

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: / Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. This device may not cause harmful interference, and / l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.. / l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Rev.0 5.9.2016